



*Silvee*

**Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова из Украины мясо, мясное сырье и субпродукты, полученные при убойе и переработке птицы / Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова із України м'ясо, м'ясну сировину та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки птиці / Certificat sanitar-veterinar pentru carne de pasăre exportată pe teritoriul vamal al Republicii Moldova din Ucraina**

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expediat	<b>I.1. Отправитель / Відправник / Expedito</b>  Наименование / Назва / Denumirea ФХ "УЛАР"  Адрес / Адреса / Adresa Львовская обл. Львовський рн с. Семеновка ул Шевченка 57  Тел. / Номер телефону / Tel.		<b>I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентифікаційний номер сертифіката / Numărul de identificare al certificatului</b> 46/17067/209		
			<b>I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральный компетентный орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă a țării exportatoare</b> Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей		
			<b>I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни-експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare</b> Стрийская ГРБВМ		
	<b>I.5. Получатель / Одержувач / Destinat</b> Наименование / Назва / Denumirea SRL «MASTER-SHEF» Адрес / Адреса / Adresa SRL «MASTER-SHEF» - Balti, str Decebal 134 A Moldova Почтовый индекс / Поштовий індекс / Cod poștal Тел. / Номер телефону / Tel.				
<b>I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine</b> Украина	<b>Код ISO / Код ISO / Codul ISO</b> UA-2	<b>I.7. Регион происхождения / Регіон походження / Regiunea de origine</b> Львовская	<b>Код / Код / Cod</b> 13	<b>I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație</b> Молдова, Республика	<b>Код ISO / Код ISO / Codul ISO</b> MD
<b>I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine</b> Наименование / Назва / Denumirea ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Львівський район, с. Семенівка, 81162, вул. Шевченка, 498а Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare 130927					
<b>I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării</b>  Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Стрийський район, с. Ківець, вул. Наддністрянська 157		<b>I.11. Дата отгрузки / Дата відправлення / Data expedierii</b> 18/12/2023			



I.12. Транспортное средство / Транспорт / Transportul

Самолет / Літак / Avion

Судно / Судно / Corabie

Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar

Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto

Другие / Інший / Altele

Идентификация / Ідентифікація / Identificarea:

RENAULT BC 3031 NM п/п BC 3747 XF

Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente:

Инвойс (INV) № 34 18.12.2023

I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punctul de trecere a frontierei:

Мамалыга - Крива

I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului

Ліктова частина крила курчати-бройлера заморожений фасований 10кг (4 ? 2,5 кг);  
Плечова частина крила курчати-бройлера заморожений фасований 10кг (4 ? 2,5 кг);  
Філе курчати-бройлера заморожений фасований по 12.0 кг (6 ? 2,0 кг); Філе курчати-бройлера заморожений фасований по 12.6кг (14 ? 0,9 кг); Четвертина задня курчати-бройлера заморожена 10кг

I.15. Код товара (код ТНВЭД) /

Код товара (код УКТЗЕД) / Codul poziției tarifare  
0207 14 10 00; 0207 14 20 00; 0207 14 30 00; 0207 14 70 00

I.16. Количество / Кількість /

Cantitatea  
1892

I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului

Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища /  
Temperatura de transportare

Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat

Замороженный / Заморожений / Congelat

I.18. Количество упаковок /

Кількість упаковок / Numărul de ambalaje  
1892

I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul

sigiliului/containerului  
M18525

I.20. Вид упаковки / Вид

пакування / Tipul ambalajului  
carton cases

I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru:

Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman

I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova

I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului:

Регистрационный номер предприятия / Номер  
затвердження потужності / Numărul de înregistrare al  
întreprinderii  
130927

Вес нетто(кг) / Вага нетто(кг) /  
Masa neta (kg)  
20044.000

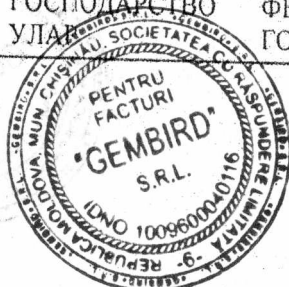
Бойня (мясокомбинат) /  
Бійня (м'ясокомбінат) /  
Abatorul (unitatea de  
tranșare)  
ФЕРМЕРСЬКЕ  
ГОСПОДАРСТВО УЛАР

Разделочное предприятие /  
Підприємство з обвалювання /  
Întreprinderea producătoare  
ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО  
УЛАР

Холодильник /  
Холодильник /  
Depozit frigorific  
ФЕРМЕРСЬКЕ  
ГОСПОДАРСТВО  
УЛАР

Производственное  
предприятие /  
Потужність(об'єкт) виробництва  
/ Întreprinderea producătoare  
ФЕРМЕРСЬКЕ  
ГОСПОДАРСТВО УЛАР

Маркировка /  
Маркування / Marca de  
sănătate  
Этикетка



4. II. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Засвідчення про придатність товару до вживання в їжу / Certificarea produsului pentru consum uman Экспертное заключение лаборатории №002534e/23 23.10.2023; Экспертное заключение лаборатории №003131 e/23 22.11.2023; Экспертное заключение лаборатории №003133 e/23 22.11.2023; Экспертное заключение лаборатории №003189 e/23 28.11.2023; Экспертное заключение лаборатории №036999 e/im/23 23.10.2023; Экспертное заключение лаборатории №037272 e/im/23 21.11.2023; Экспертное заключение лаборатории №037273 e/im/23 21.11.2023; Экспертное заключение лаборатории №037295 e/im/23 28.11.2023; Экспертное заключение лаборатории №037297 e/im/23 28.11.2023

Я, нижесignedавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, державний/офіційний ветеринарний лікар, що нижче підписався, засвідчую таке: / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certific urmatoarele:

II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое здоровой птицы на боенских предприятиях и переработаны на птицеперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР). / Експортовані на митну територію Республіки Молдова м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці на забійних підприємствах та перероблені на птахопереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Carnea și produse din carne de pasăre destinate pentru consum uman, exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, se obțin din sacrificarea și procesarea păsărilor sănătoase la abator, întreprinderile de procesare a păsărilor, unde au fost introduse procedurile actuale bazate pe principiile sistemului de analiză și control al pericolelor în punctele critice de control (НАССР).

II.2. Птица, мясо, мясное сырье и субпродукты от которой предназначены для экспорта на таможенную территорию Республики Молдова, подвергнута предубойному ветеринарному осмотру, а тушки и внутренние органы – послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе, проведенной государственной ветеринарной службой. / Птиця, м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти з птиці, які призначені для експорту на територію Республіки Молдова пройшли передзабійний ветеринарний огляд, а туші та внутрішні органи – післязабійну ветеринарно-санітарну експертизу, проведену державною ветеринарною службою. Păsările, materiile prime din carne și subprodusele, din care sunt fabricate produse din carne finită, au fost obținute de la păsări clinic sănătoase și care au fost supuse expertizei sanitar veterinare.

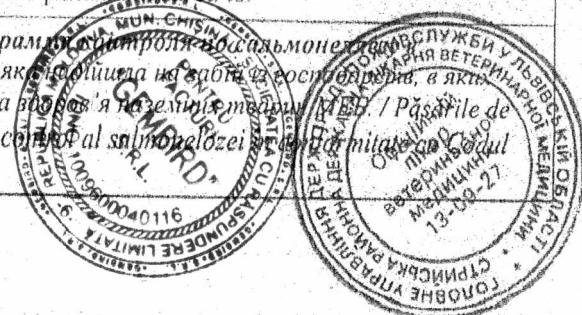
II.3. Мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое и переработке здоровой птицы, происходящей из хозяйств или административной территории, официально свободных от заразных болезней животных: / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці, яка походить із господарств або адміністративної території, офіційно вільних від заразних хвороб тварин. / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt obținute în timpul sacrificării și prelucrării păsărilor sănătoase provenite din ferme sau teritorii administrative care sunt oficial libere de boli infecțioase ale animalelor

- гриппа птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля; / грипу птиці, який підлягає обов'язковій декларації відповідно Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ, - протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю; / gripa aviară, care face obiectul unei declarații obligatorii în conformitate cu Codul sanitar al animalelor terestre OIE, - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni la eliminarea și rezultatele negative ale controlului epizootic;

- болезни Ньюкасла – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля. / хвороби Ньюкасла – протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпинг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю / Boala Newcastle - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni în caz de „eliminare” și rezultate negative ale controlului epizootic

II.4. Птица, от которой получены мясо, мясное сырье и субпродукты, не подвергалась воздействию пестицидов, натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, а также медикаментозных средств, введенных перед убоем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению. / Птиця, від якої отримано м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, не піддавалась дії пестицидів, натуральних чи синтетичних естрогенних, гормональних речовин, тиреостатичних препаратів, антибіотиків, а також лікарських засобів, які було введено перед забоєм пізніше термінів, що рекомендовані інструкціями з їх використання. / Păsările din care au fost obținute carnea, materiile prime din carne și subprodusele nu au fost expuse pesticidelor, substanțelor hormonale estrogenice naturale sau sintetice, medicamentelor tireostatice, antibioticelor, precum și medicamentelor introduse înainte de sacrificare mai târziu decât timpul recomandat de instrucțiunile pentru utilizarea lor

II.5. Птица поступила на убой из хозяйств, в которых реализуется программа контроля цодо сальмонеллезу, соответствующая с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ. / Птиця, яка походить із господарств, в яких реалізується програма контролю щодо сальмонеллозу відповідно до Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ. / Păsările de curte intrate pentru sacrificare de la fermele care implementează un program de control al salmonelozului în conformitate cu Codul OIE pentru sănătatea animalelor terestre



II.7. Мясо, мясное сырье и субпродукты, экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова имеют температуру в толще мышцы не выше -12 °C для замороженной птицы (температура при хранении должна быть -18 °C); / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти експортовані на митну територію Республіки Молдова мають температуру в товщі м'язів не вище -12 °C для замороженої птиці (температура при зберіганні повинна бути -18 °C) / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova au o temperatură în grosimea mușchiului nu mai mare de -12 °C pentru păsările de curte congelate (temperatura de depozitare ar trebui să fie -18 °C);

II.8. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели мяса соответствуют действующим на таможенной территории страны экспортера ветеринарным и санитарным требованиям и правилам. / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники м'яса відповідають діючим на митній території країни експортера ветеринарним та санітарним вимогам та правилам. / Parametrii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici și radiologici ai cărnii respectă cerințele și normele sanitare și veterinare în vigoare pe teritoriul vamal al țării exportatoare

II.9. Мясо, мясное сырье и субпродукты признаны пригодными для употребления в пищу человеку. / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти визнані придатними до вживання в їжу людині. / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt recunoscute ca fiind adecvate consumului uman.

II.10. Продукция имеет маркировку (ветеринарное клеймо) на упаковке. Этикетка наклеена на упаковке таким образом, что вскрытие упаковки невозможно без нарушения целостности этикетки. В случае если конструкция упаковки предотвращает ее несанкционированное вскрытие, этикетка размещена на упаковке таким образом, что она не может быть использована вторично. / Продукція має маркування (ветеринарне клеймо) на упаковці. Етикетка наклеєна на упаковці таким чином, що розкриття упаковки неможливе без порушення її цілісності. У випадку, якщо конструкція упаковки запобігає несанкціоноване її розкриття, етикетка розташована на упаковці таким чином, що вона не може бути використана повторно. / Produsele sunt marcate (Ștampilă veterinară) pe ambalaj. Eticheta este lipită pe ambalaj în așa fel încât deschiderea ambalajului este imposibilă fără încălcarea integrității etichetei. Ambalajul trebuie să fie în așa fel ca să împiedice deschiderea neautorizată a acestuia, eticheta este așezată pe ambalaj astfel încât să nu poată fi refolosită.

II.11. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям страны экспортера. / Тара та пакувальний матеріал одноразові та відповідають вимогам країни експортера. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării exportatoare.

II.12. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране экспортера. / Транспортний засіб оброблено та підготовлено відповідно до правил, прийнятих в країні експортера. / Transportul a fost prelucrat și pregătit în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare

Примечания/ Примітки / Notă

Часть I / Частина I / Partea I:

Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказать реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor de cale ferată, numele navelor, dacă este cunoscut, numărul zborurilor aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказать код вантажу (УКТЗЕД). / Specificați codul produsului(codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку / Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №271245; ААА №271246; ААА №271247; ААА №271248

Место / Місце / Locul

Дата / Data / Data 18.12.2023

Печать / Печатка

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /

Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de sta

Ф.И.О. и должность / ПІБ та посада / Nume, Prenume, Funcția

Полевой Николай Иванович

Польовий Микола Іванович



ВАНТАЖОВІДПРАВНИК / CONSIGNOR: ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО «УЛАР» УКРАЇНА, 81162, Львівська обл., Львівський район, с. Семенівка. Адрес потужностей: СЕМЕНІВКА / FARM «ULAR» UKRAINE, 81162, LVIV REGION, VILLAGE SEMENIVKA

Виробник / Producer: Фермерське господарство «УЛАР» Україна, 81162, Львівська обл., Львівський район, с. Семенівка. Адрес потужностей: Україна, 81646, Львівська обл., Стрийський район, с. Київещь, вул. Надліснійська 157, реєстраційний номер підприємства: а-УА-13-09-27-0-СS; П-Ш,СР; У-ММ, МР, MSM/ Farm «УЛАР» Ukraine, 81162, village Semeniwka, Lviv district, Lviv region. Carapities address: Ukraine, 81646, village Kuculets, 157 Naddnistrianska St., Struj district, Lviv region, PP reg.no.: а-УА-13-09-27-0-СS; П-Ш,СР; У-ММ, МР, MSM

Рахнок-фактура / Invoice: 34 від/ date of issue 18.12.2023 р.

Автомашина / Autotruck: RENAULT ВС 3031 НМ п/п ВС 3747 ХЕ

Водій Кобрин Іван +38971830322 країна Україна



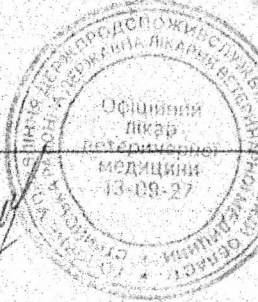
№	Найменування продукції/ Product name	Дата виробництва / Production date	Вага нетто, тони / (Net weight (Metric ton))	Вага брутто, тони / (Gross weight (Metric ton))	Кількість мінь / Quantity of cases	Умови зберігання/ Storage condition: Термін реалізації/ Term of storage	Виготовлено по технології інструкції із дотриманням санітарних правил і вимог (ТУ) // Standard
1	The upper part of the wing of a broiler chicken is frozen and packaged 10 kg (4 x 2.5 kg) Дігтова частина крила курчати-бройлера заморожений фасований 10кг (4 x 2.5 кг)	12.12.2023р., 14.12.2023р.	1.940	2.154	194 ящиків із гофрокартону/ carton cases: 4 палет/pallets	-18°C - 12 місяців/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
2	Shoulder part of a broiler chicken wing frozen packaged 10 kg (4 x 2.5 kg) Печова частина крила курчати-бройлера заморожений фасований 10кг (4 x 2.5 кг)	12.12.2023р., 14.12.2023р.	2.500	2.728	250 ящиків із гофрокартону/ carton cases: 4 палет/pallets	-18°C - 12 місяців/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
3	Broiler chicken fillet, frozen, packaged 12.0 kg (6 x 2.0 kg) Філе курчати-бройлера заморожений фасований по 12.0 кг (6 x 2.0 кг)	14.12.2023р.	3.000	3.269	250 ящиків із гофрокартону/ carton cases: 3 палет/pallets	-18°C - 12 місяців/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021
4	Broiler chicken fillet, frozen, packaged 12.6 kg (4 x 0.9 kg) Філе курчати-бройлера заморожений фасований по 12.6кг (4 x 0.9 кг)	11.12.2023р., 12.12.2023р., 18.12.2023р.	3.024	3.280	240 ящиків із гофрокартону/ carton cases: 3 палет/pallets	-18°C - 12 місяців/ 12 month	ТУ У 10.1-32461669-001-2021



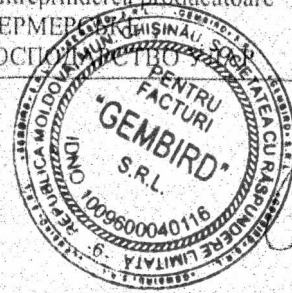
Герб, оліви

Ветеринарний сертифікат на експортуєміє на таможенну територію Республіки Молдова из України м'ясо, м'ясне сир'є і субпродукти, полученніє при убоє і переробці птици / Ветеринарний сертифікат на експортовані на митну територію Республіки Молдова України м'ясо, м'ясну сировину та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки птици / Certificat sanitar-veterinar pentru carne de pasare exportată pe teritoriul vamal al Republicii Moldova Ucraina

Часть I: Подробная информация об отправленном грузе / Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу / Partea I: Detalii despre lotul expedit	I.1. Отправитель / Відправник / Expedito		I.2. Идентификационный номер сертификата / Идентифікаційний номер сертификата / Numărul de identificare al certificatului 46/17067/130		
	Наименование / Назва / Denumirea ФХ "УЛАР"		I.3. Центральный компетентный орган страны-экспортера / Центральный компетентный орган країни-експортера / Autoritatea centrală competentă țării exportatoare Государственная служба Украины, по вопросам безопасности пищевых продуктов и защиты прав потребителей		
	Адрес / Адреса / Adresa Львовская обл. Львовський рн с. Семеновка ул. Шевченка 57		I.4. Местный компетентный орган страны-экспортера / Місцевий компетентний орган країни-експортера / Autoritatea locală competentă din țara exportatoare Стрийська ГРБВМ		
	Тел. / Номер телефону / Tel.				
	I.5. Получатель / Одержувач / Destinatar				
Наименование / Назва / Denumirea SRL «MASTER-SHEF»					
Адрес / Адреса / Adresa SRL «MASTER-SHEF» - Balti, str Decebal 134 A Moldova					
Почтовый индекс / Поштовий індекс / Cod poștal					
Тел. / Номер телефону / Tel.					
I.6. Страна происхождения / Країна походження / Țara de origine Украина	Код ISO / Код ISO / Codul ISO UA-2	I.7. Регион происхождения / Рeгион походження / Regiunea de origine Львовская	Код / Код / Cod 13	I.8. Страна назначения / Країна призначення / Țara de destinație Молдова, Республика	Код ISO / Код ISO / Codul ISO MD
I.9. Место происхождения / Місце походження / Locul de origine					
Наименование / Назва / Denumirea ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР		Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Львівський район, с. Семенівка, 81162, вул. Шевченка, 498а			
Регистрационный номер / Номер затвердження / Număr de înregistrare 130927					
I.10. Место погрузки / Місце відвантаження / Locul încărcării		I.11. Дата отправки / Дата відправлення / Data expedierii 31.07.2023			
Адрес / Адреса / Adresa Львівська область, Стрийський район, с. Київець, вул. Наддністрянська 157					



<p>I.12. Транспортное средство / Транспорт / Transportul          Самолет / Літак / Avion <input type="checkbox"/></p> <p>Судно / Судно / Corabie <input type="checkbox"/></p> <p>Железнодорожный вагон / Залізничні вагони / Feroviar <input type="checkbox"/></p> <p>Автотранспортное средство / Дорожній екіпаж / Auto <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Другие / Інший / Altele <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Идентификация / Ідентифікація / Identificarea:          Scania BC 0711 RV n/n BC 0605 XF</p> <p>Ссылка на документы / Документальні посилання / Link către documente:          Invoice (INV) № 18.31.07.2023</p>		<p>I.13. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Пункт пропуску товарів через митний кордон: / Punct de trecere a frontierei:          Мамалыга - Кривая</p>					
<p>I.14. Описание товара / Опис товару / Descrierea produsului          Гомітка курчати-бройлера заморожена/Broiler chicken leg semi-finished processed frozen; Крыло курчати-бройлера заморожено/Broiler chicken boneless wing semi-finished processed frozen; Ліктьова частина крила курчати-бройлера заморожена /Elbow part of broilerchicken wing frozen; Плечева частина крила курчати-бройлера заморожена /Shoulder part of broilerchicken wing frozen; Спинка курчати-бройлера заморожена/Back of broiler chicken semi-finished processed frozen</p>		<p>I.15. Код товара (код ТНВЭД) / Код товару (код УКТЗЕД) / Codul din poziția tarifare          0207 14 30 00; 0207 14 40 00; 0207 14 60 00</p>					
<p>I.17. Температура продукта / Температура продукту / Temperatura produsului          Температура окружающей среды / Температура навколишнього середовища / Temperatura de transportare <input type="checkbox"/></p> <p>Охлажденный / Охолоджений / Refrigerat <input type="checkbox"/></p> <p>Замороженный / Заморожений / Congelat <input checked="" type="checkbox"/></p>		<p>I.16. Количество / Кількість / Cantitatea          1933</p> <p>I.18. Количество упаковок / Кількість упаковок / Numărul de ambalaje          1933</p>					
<p>I.19. Номер пломбы/контейнера / Номер пломби/контейнера / Numărul sigiliului/containerului          B09656</p>		<p>I.20. Вид упаковки / Вид пакування / Tipul ambalajului          carton cases</p>					
<p>I.21. Товар сертифицирован для / Товари призначені для / Produsul este destinat pentru:          Употребления в пищу человеком / Споживання людиною / Consum uman <input checked="" type="checkbox"/></p>							
<p>I.22. Для импорта (ввоза) в Республику Молдова / Для імпорту (ввезення) в Республіку Молдова / Pentru importul în Republica Moldova <input type="checkbox"/></p>							
<p>I.23. Идентификация товара / Ідентифікація товару / Identificarea produsului:</p> <table border="0"> <tr> <td> <p>Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii            130927</p> </td> <td> <p>Холодильник / Холодильник / Depozit frigorific            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p> </td> <td> <p>Производственное предприятие / Потужність (об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p> </td> <td> <p>Бойня (мясокомбинат) / Біяня (м'ясокомбінат) / Abatorul (unitatea de tranșare)            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p> <p>Маркировка / Маркування / Marca și etichetă            Маркування / Marca și etichetă            сânatate            Етикетка</p> </td> </tr> </table>				<p>Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii            130927</p>	<p>Холодильник / Холодильник / Depozit frigorific            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p>	<p>Производственное предприятие / Потужність (об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p>	<p>Бойня (мясокомбинат) / Біяня (м'ясокомбінат) / Abatorul (unitatea de tranșare)            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p> <p>Маркировка / Маркування / Marca și etichetă            Маркування / Marca și etichetă            сânatate            Етикетка</p>
<p>Регистрационный номер предприятия / Номер затвердження потужності / Numărul de înregistrare al întreprinderii            130927</p>	<p>Холодильник / Холодильник / Depozit frigorific            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p>	<p>Производственное предприятие / Потужність (об'єкт) виробництва / Întreprinderea producătoare            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p>	<p>Бойня (мясокомбинат) / Біяня (м'ясокомбінат) / Abatorul (unitatea de tranșare)            ФЕРМЕРСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО УЛАР</p> <p>Маркировка / Маркування / Marca și etichetă            Маркування / Marca și etichetă            сânatate            Етикетка</p>				



4. II. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Засвідчення про придатність товару до вживання в їжу / Certificarea produsului pentru consum uman Экспертное заключение лаборатории №001025 е/23 19.06.2023; Экспертное заключение лаборатории №001026 е/23 19.06.2023; Экспертное заключение лаборатории №001027 е/23 19.06.2023; Экспертное заключение лаборатории №001206 е/23 17.07.2023; Экспертное заключение лаборатории №001273 е/23 24.07.2023; Экспертное заключение лаборатории №035974 е/им/23 20.06.2023; Экспертное заключение лаборатории №035975 е/им/23 20.06.2023; Экспертное заключение лаборатории №035976 е/им/23 20.06.2023; Экспертное заключение лаборатории №036212 е/им/23 17.07.2023; Экспертное заключение лаборатории №036269 е/им/23 25.07.2023

Я, нижесподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / Я, державний/офіційний ветеринарний лікар, що нижче підписався, засвідчую таке: / Eu, subsemnatul medic veterinar oficial de stat, prin prezenta certific următoarele:

II.1. Экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое здоровой птицы на боенских предприятиях и переработаны на птицеперерабатывающих предприятиях, где введены действующие процедуры, основанные на принципах системы анализа опасных факторов и контроля в критических точках (НАССР). / Экспортовані на митну територію Республіки Молдова м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці на забійних підприємствах та перероблені на птицепереробних підприємствах, де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР). / Carnea și produse din carne de pasăre destinate pentru consum uman, exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, se obțin din sacrificarea și procesarea păsărilor sănătoase la abator, întreprinderile de procesare a păsărilor, unde au fost introduse procedurile actuale bazate pe principiile sistemului de analiză și control al pericolelor în punctele critice de control (НАССР).

II.2. Птица, мясо, мясное сырье и субпродукты от которой предназначены для экспорта на таможенную территорию Республики Молдова, подвергнута предубойному ветеринарному осмотру, а тушки и внутренние органы - послеубойной ветеринарно-санитарной экспертизе, проведенной государственной ветеринарной службой. / Птиця, м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти з птиці, які призначені для експорту на територію Республіки Молдова пройшли передзабійний ветеринарний огляд, а тушки та внутрішні органи - післязабійну ветеринарно-санітарну експертизу, проведену державною ветеринарною службою. Păsările, materiile prime din carne și subprodusele, din care sunt fabricate produse din carne finită, au fost obținute de la păsări clinic sănătoase și care au fost supuse expertizei sanitar veterinar.

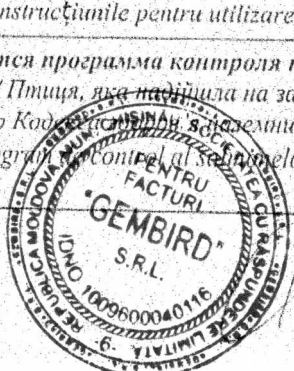
II.3. Мясо, мясное сырье и субпродукты получены при убое и переработке здоровой птицы, происходящей из хозяйств или административной территории, официально свободных от заразных болезней животных: / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, отримані в процесі забою та переробки здорової птиці, яка походить із господарств або адміністративної території, офіційно вільних від заразних хвороб тварин: / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt obținute în timpul sacrificării și prelucrării păsărilor sănătoase provenite din ferme sau teritorii administrative care sunt oficial libere de boli infectioase ale animalelor

- группа птиц, подлежащего в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ обязательной декларации, - в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля; / група птиці, який підлягає обов'язковій декларації відповідно Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ, - протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпінг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю; / gripa aviară, care face obiectul unei declarații obligatorii în conformitate cu Codul sanitar al animalelor terestre OIE, - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni la eliminarea și rezultatele negative ale controlului epizootic :

- болезни Ньюкасла - в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или в течение 3 месяцев при проведении «стемпинг аута» и отрицательных результатах эпизоотического контроля. / хвороби Ньюкасла - протягом останніх 12 місяців на території країни або адміністративної території або протягом 3 місяців при проведенні «стемпінг ауту» та негативних результатах епізоотичного контролю / Boala Newcastle - în ultimele 12 luni pe teritoriul țării sau teritoriului administrativ sau în termen de 3 luni în caz de „eliminare” și rezultate negative ale controlului epizootic

II.4. Птица, от которой получены мясо, мясное сырье и субпродукты, не подвергались воздействию пестицидов, натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, а также медикаментозных средств, введенных перед убоем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению. / Птиця, від якої отримано м'ясо, м'ясна сировина та субпродукти, не піддавалась дії пестицидів, натуральних чи синтетичних естрогенних, гормональних речовин, тиреостатичних препаратів, антибіотиків, а також лікарських засобів, які було введено перед забоєм пізніше термінів, що рекомендовані інструкціями з їх використання. / Păsările din care au fost obținute carnea, materiile prime din carne și subprodusele nu au fost expuse pesticidelor, substanțelor hormonale estrogenice naturale sau sintetice, medicamentelor tireostatice, antibioticelor, precum și medicamentelor introduse înainte de sacrificare mai târziu decât timpul recomandat de instrucțiunile pentru utilizarea lor

II.5. Птица поступила на убой из хозяйств, в которых реализуется программа контроля по сальмонеллезу в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных МЭБ. / Птиця, яка надійшла на забій із господарств, в яких реалізується програма контролю щодо сальмонельозу відповідно до Кодекса здоров'я наземних тварин МЭБ. / Păsările de curte intrate pentru sacrificare de la fermele care implementează un program de control al saramonelozului în conformitate cu Codul OIE pentru sănătatea animalelor terestre





П.7. Мясо, мясное сырье и субпродукты, экспортируемые на таможенную территорию Республики Молдова имеют температуру в толще мясницы не выше -12 °C для замороженной птицы (температура при хранении должна быть -18 °C); / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти експортовані на митну територію Республіки Молдова мають температуру в товщі м'язів не вище -12 °C для замороженої птиці (температура при зберіганні повинна бути -18 °C) / Carnea, materiile prime de carne și subprodusele exportate pe teritoriul vamal al Republicii Moldova au o temperatură în grosime mușchiului nu mai mare de -12 °C pentru păsările de curte congelate (temperatura de depozitare ar trebui să fie -18 °C);

П.8. Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели мяса соответствуют действующим на таможенной территории страны экспортера ветеринарным и санитарным требованиям и правилам. / Мікробіологічні, фізико-хімічні, хіміко-токсикологічні та радіологічні показники м'яса відповідають діючим на митній території країни експортера ветеринарним та санітарним вимогам та правилам. / Parametrii microbiologici, fizico-chimici, chimico-toxicologici și radiologici ai cărnii respectă cerințele și normele sanitare și veterinare în vigoare pe teritoriul vamal al țării exportatoare

П.9. Мясо, мясное сырье и субпродукты признаны пригодными для употребления в пищу человеку. / М'ясо, м'ясна сировина та субпродукти визнані придатними до вживання в їжу людинною. / Carnea, materiile prime din carne și subprodusele sunt recunoscute ca fiind adecvate consumului uman.

П.10. Продукция имеет маркировку (ветеринарное клеймо) на упаковке. Этикетка наклеена на упаковке таким образом, что вскрытие упаковки невозможно без нарушения целостности этикетки. В случае если конструкция упаковки предотвращает ее несанкционированное вскрытие, этикетка размещена на упаковке таким образом, что она не может быть использована вторично. / Продукція має маркування (ветеринарне клеймо) на упаковці. Етикетка наклеєна на упаковці таким чином, що розкриття упаковки неможливе без порушення її цілісності. У випадку, якщо конструкція упаковки запобігає несанкціоноване її розкриття, етикетка розміщена на упаковці таким чином, що вона не може бути використана повторно. / Produsele sunt marcate (Ștampilă veterinară) pe ambalaj. Eticheta este lipită pe ambalaj în așa fel încât deschiderea ambalajului este imposibilă fără încălcarea integrității etichetei. Ambalajul trebuie să fie în așa fel ca să împiedice deschiderea neautorizată a acestuia, eticheta este așezată pe ambalaj astfel încât să nu poată fi refolosită.

П.11. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям страны экспортера. / Тара та пакувальний матеріал одноразові та відповідають вимогам країни експортера. / Recipientele și materialele de ambalare sunt de unică folosință și îndeplinesc cerințele țării exportatoare.

П.12. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране экспортере. / Транспортний засіб оброблено та підготовано відповідно до правил, прийнятих в країні експортері. / Transportul a fost prelucrat și pregătit în conformitate cu normele adoptate în țara exportatoare

Примечания/ Примітки / Notă  
Часть I / Частина I / Partea I:

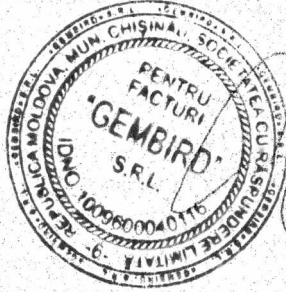
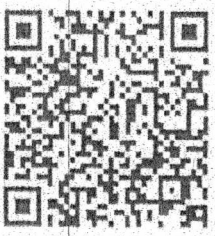
Пункт I.12: Укажите регистрационные номера железнодорожных вагонов и грузовых автомобилей, названия судов, если они известны, номера рейсов воздушных судов. / Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. / Indicați numerele de înmatriculare ale vagoanelor și camioanelor de cale ferată, numele navelor, dacă este cunoscut, numărul zborurilor aeronavelor.

Пункт I.15: Указать код товара (код ТНВЭД) / Пункт I.18: Вказати код вантажу (УКТЗЕД). / Specificați codul produsului(codul poziției tarifare).

Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Підпис і печатка повинні відрізнятися кольором від бланку / Semnătura și Ștampila trebuie să aibă o culoare diferită decât cea a blanchetului.

Сертификат распечатан на бланках / Сертифікат роздруковано на бланках ААА №271173; ААА №271174; ААА №271175; ААА №271176

Место / Місце / Locul \_\_\_\_\_ Дата / Дата / Data 31.07.2023 Печать / Печатка / Ștampila \_\_\_\_\_  
Подпись государственного/официального ветеринарного врача /  
Підпис державного/офіційного ветеринарного лікаря / Semnătura medicului veterinar oficial de stat \_\_\_\_\_  
Ф.И.О. и должность / ШБ та посада / Nume, Prenume, Funcția Степанчук Надія Володимирівна Офіційний лікар ФГ Улар





CENTRUL NAȚIONAL de ACREDITARE  
din REPUBLICA MOLDOVA – MOLDAC

MD-2028, Chișinău, str. Gheorghe Tudor, 5,  
Tel/fax: (373 22) 210 316, e-mail: [acreditare@moldac.gov.md](mailto:acreditare@moldac.gov.md)

## CERTIFICAT DE ATESTARE

Nr. LÎ - 146

Prezentul certificat confirmă că laboratorul de încercări al

**“Carmez Processing” SRL**

Adresa juridică/sediul central: MD-2002, mun. Chișinău, str. Calea Basarabiei 36/4

Adresa locațiilor: MD-2002, mun. Chișinău, str. Calea Basarabiei 36/4

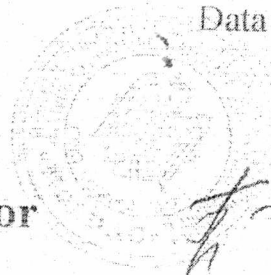
satisface cerințele DG -05 și este competent să efectueze încercări la produsele, definite în Anexa la prezentul Certificat de Atestare.

Certificatul este valabil numai însoțit de Anexa din 17.05.2023, care constituie parte integrantă a acestui Certificat de Atestare.

Pentru verificarea validității Certificatului de Atestare se consultă website-ul MOLDAC, [www.acreditare.md](http://www.acreditare.md)

Data atestării inițiale:	17 mai	2020
Data atestării curente:	17 mai	2023
Data expirării:	16 mai	2026

Director



Iurie FRIPTULEAC



# REGISTRATION CERTIFICATE

this is to certify that the management system of  
**"CARMEZ PROCESSING" S.R.L.**

have been assessed by AJA EUROPE and registered against the requirements of

## ISO 22000:2018

### scope of registration

Production, sale and transportation of meat products (semi-finished products), meat products (salamis and specialties), canned meat and packaged products of fresh and processed meat.

Producerea, comercializarea si transportarea preparatelor din carne (semifabricate), a produselor din carne (mezeluri, salamuri si specialitati), a conservelor din carne si a produselor ambalate din carne proaspata si procesata.

Str. Calea Basarabiei 36/4, Municipiul Chisinau, Moldova

Sites Registered

C, CI, CIV

AJAEU/13/12947

12th April 2013

29th March 2022

Certificate Number

27th March 2025

Date of Initial Registration

Date of Re-registration

Expiry Date

27th January 2025

N/A

27th March 2022

Next Audit Due Date

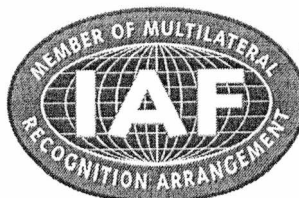
Revision Date

Previous Expiry Date

Alfonso Pagliuca, President & Founder, AJA Europe Ltd



0273



**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE****Nr. 055 din 05.06.2024**

Valabilă până la 31.12.2024

**“Carmez Processing” SRL,**

MD 2002, R.Moldova, mun.Chișinău, str.Calea Basarabiei, 36/4

în persoana: administratorului, Melnic Radion,

declară pe propria răspundere că produsele, enumerate mai jos:

Nr. d/o	Denumirea produsului	Tipul ambalajului	Documentul normativ	Termen de valabilitate	Lotul
1	Parizer “Doctorscaia”, brend Gurman :	membrană naturală	HG nr.624 din 19.09.2020	15 zile (ambalat în vid)	produs în serie
2	Crenvurști “Molocinie”, brend Gurman	membrană artificială necomestibilă	HG nr.624 din 19.09.2020	21 zile (ambalate în atmosferă protectoare)	produs în serie

însoțite la fiecare livrare de: Certificat de calitate, Factură Fiscală, la care se referă prezenta declarație, nu pun în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produc impact asupra mediului înconjurător și sunt în conformitate cu următoarele reglementări tehnice sau standarde: HG nr.624/2020, HG nr.221/2009, HG nr.229/2013, HG nr.279/2017.

Declarația este întocmită în baza rapoartelor de încercări privind controlul periodic, emise de laboratorul de producere din cadrul întreprinderii „Carmez Processing” SRL, cu nr.60 din 21.02.2024, nr.123 din 09.04.2024, nr.310 din 18.09.2023, nr.365 din 07.11.2023, etc.

Sistemul de Management al Siguranței Alimentelor implementat în cadrul companiei SRL „Carmez Processing” este certificat conform ISO 22000:2018, de către compania „AJA Registrars Ro” SRL, parte a companiei internaționale „AJA Europe”. Certificatul cu nr.AJAEU/13/12947, este emis la data de 12.04.2013, cu recertificarea din 27.03.2022, valabil până la data de 27.03.2025.

Laboratorul de încercări din cadrul întreprinderii SRL „Carmez Processing” este certificat de către Centrul Național de Acreditate din Republica Moldova „MOLDAC”, și deține certificat de atestate cu nr.LI-146, emis la data de 17.05.2020, cu reatestarea la data de 17.05.2023, valabil până la 16.05.2026.

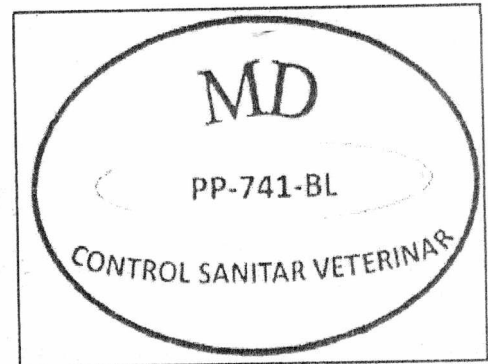
Conducător CARMEZ

PROCESING SRL

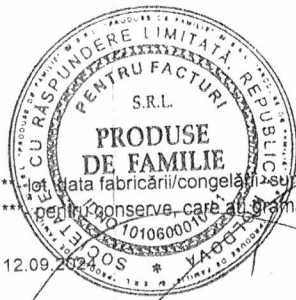
L.Ș.



Certificat de calitate № 105140 pentru produse și preparate din carne livrate  
 Fabricate la SA "Basarabia-Nord" 12.09.2024 ora finalizării procesului 3-00  
 Conform facturii № AAU6459112 din 12.09.2024  
 Data eliberării 12.09.2024



№	Denumirea produsului	Cantitate kg (buc)	Starea termică	Ambalaj	Termen de valabilitate, condiții de păstrare / Temperatura de Transportare	La deschidere ambalajului, termen și condiții de păstrare	Conformitate documentelor normative
1	Sold de porc fara os	16,028			5 zile t +2....+4		HG 624/2020
2	F.Fileu de pui broiler refrigerat	26,354			5 zile t +2....+4		HG 624/2020
3	F.Pulpe de pui broiler dezosata	30,1			5 zile		HG 624/2020
<b>Итого:</b>		<b>72,482</b>					



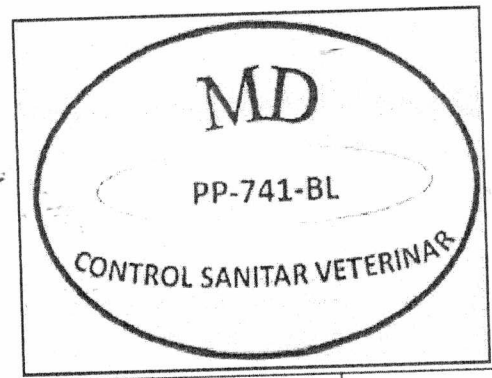
\* - data fabricării/congelării sunt indicate pe etichetă/ambalaj;  
 \*\* - pentru conserve, care au gramaj fixat cantitatea livrată se referă în unități, și nu în kg.  
 10106000116  
 1391326  
 12.09.2024

Semnatura persoanei responsabile \_\_\_\_\_

Stampila



Certificat de calitate № 98338 pentru produse și preparate din carne livrate  
 Fabricate la SA "Basarabia-Nord" 27.08.2024 ora finalizării procesului 3-00  
 Conform facturii № AAU6457275 din 27.08.2024  
 Data eliberării 27.08.2024



№	Denumirea produsului	Cantitate kg (buc)	Starea termică	Ambalaj	Termen de valabilitate, condiții de păstrare / Temperatura de Transportare	La deschidere ambalajului, termen și condiții de păstrare	Conformitate documentelor normative
1	FICAT DE GAINA CONGELAT (tava-buc) 900gr	9,9			180 ZILE LA T 0...-18C umiditatea 85%+/-5%		HG 624/2020
	<b>Итого:</b>	<b>9,9</b>					

\*\* - lot, data fabricării/congelării sunt indicate pe etichetă/ambalaj;  
 \*\*\* - pentru conserve, care au gramaj fixat, cantitatea livrată se referă în unități, și nu în kg.

27.08.2024

Semnatura persoanei responsabile

Stampila

